

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【鄒語】 國小學生組 編號 2 號

Maine'e ne fuengu 'e Sayungu

mosola yonta fuengu 'e Sayungu ne moson'a la oko, maica mo uhne
yafana ho yahioai 'o maameoi taini, ko'ko ohe cu hafa yone yafana, mitacu
toaveiveia ho o'ana mita ahtun'a uovei ta fuengu, lata asnguca talua ta
Sayungu 'o ma'o'oahũ taini, aavaho 'o ino coní taini ci Tanivu, zou
aulũ ohaeva to ino taini, 'Avai ongko to koko nosi haocngu, mihin'i ake'i
yuasohũ, mihin'i la asngucu noepohũ ho peispak'i, la yone fuengu ho
yaahioai 'e 'Avai, la asngucu e'ohũ ho mimimio ne fuengu ho yaa fou, la
aasvutũ uhto toaphoyũ ho tihtiseiti to mayoyongo.

mo seolua no tosvo no homu'eina 'o lata yoni ci 'oyona tmopsũ ta
Sayugnu, mo to'sina'o, ko'ko mita meelũ uhne fuengu ho beibimi
to ma'o'oahngu. isi yungeova to 'Avai ne sea'funũ ho hafa maine'e. ine
micu sũc'ũhũ to emoo ta 'Avai, isi hafa mimimio ho bobaito to
aukukuyungu, maica ho micu a'ũmtũ nona'o ho mita o'tena ahtu uovei ta
fuengu 'e Sayungu, ita na'no huunona'vũ ho micu na'no aezuhu 'e ohta la
yoyoni ne mohtan'a la 'o'oko.

ita talua ta Sayungu hola aut'ũcu to snosnoecavũ 'o ino coní taini, isi
tuocosi 'o 'Avai, “ mo yonenu na lasi aut'ũca to ino coní ci snosnoecavũ ? ”

isi yainca ta 'Avai: ” ‘amo yonta cingona ta'e, “ isi cu eno hafa uhto lasi
yoni aut'ũca to snosnoecavũ to inosi.

ine tec'u yũmeũmũ to emoo no te'ua, mate 'osnia smo'uni to
hanahana ho 'ucia peobanga, mita mukeici ho toekameosũ 'e Sayungu.

mo mainca si sayungu: “mo manci na'no pak'i si hanahana! “ isi
at'inghac'o cocvi ta 'avai. isi i'vaha tuocosi ta Sayungu :” zou 'o'okosi
tamo yuhnguzu ta ecuu ?” yainca ta 'Avai : “o'asa'a, 'a viivi no 'ahilu ” isi
eũsvũsvũta ta 'Avai hola teainei ecuu 'e 'ahilu, o'ala luea pakaako, a'vinano
la ayoca skoa yopngua ho mon'a viivi.

mihin'i emo'usnu to po'ovnũ, mo coní 'omo tohbako cimo meoi no

feũ'ũ, mo tuyu'omo nun'u ci okosi, isi tuocosi ta Sayungu: “ leamu
p'ani no cuma 'e engha man'i ci lamu aut'ũca ci snosnoecavũ? ” yinca
ta 'Avai: “ mamõ mav'ov'o 'o lamia peela p'aeni, maito maeemcu, f'ue,
cnũmũ ho saietungu, lasic'o acũha peela ana ta feũ'ũ. lamia eani
to faaf'ohũ ho samaka si teo'ua, aeza aasvta yaaneni to kokeut'ee ho p'aeni
ta hanahana ho 'ahilu.”

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【鄒語】國小學生組 編號 2 號

Sayungu 回到山上

Sayungu 小時候住山上，因為父母要到都市工作，就住在都市。

她常常想念山上的親人，特別是姨媽，她一個兒子叫’Avai，他們年齡相仿，過去常常在一起玩耍。他現在山上工作，常常到山林裡打獵，也會去溪裡抓魚蝦。

Sayungu 正好放暑假，她決定回山上探望親人，表哥’Avai 去接她，也帶她四處走走，山上變很多，讓 Sayungu 感到驚奇。

Sayungu 想到姨媽養很多家禽家畜，她問’Avai:「姨媽的雞鴨養在什麼地方？我很想去看，你帶我去！」

當他走到雞舍旁，白鵝衝過來想要攻擊，Sayungu 驚嚇尖叫逃離。

「這鵝怎麼那麼兇？」’Avai 只是笑著。

Sayngu 又問:「在池塘游泳的的是鵝的寶寶嗎？」

’Avai 回答說:「不是，那是鴨寶寶。」

接著說明如果建池塘，鴨就不容易飛走，況且在牠很小的時候就會給牠剪翅膀。

走到豬舍，那裡有一隻大母豬趴著 有三隻小豬在吃奶， Sayungu 驚嘆說:「這麼多的家畜家畜你們是用什麼來餵的？」

’Avai:「我採各種籐葉、地瓜、香蕉、木瓜來餵豬，也拔昭和草、苦苣有餵雞，有時也會檢拾蝸牛來餵鴨鵝。」